



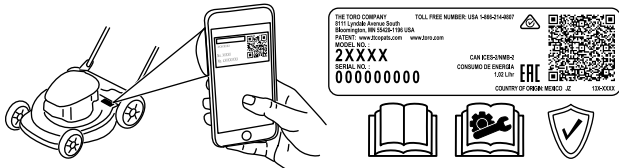
22in Recycler® Lawn Mower

Tondeuse Recycler® de 56 cm (22 po)

Quick Start Guide/Guide de Démarrage Rapide

*

Register your product. Enregistrer votre produit.



▲ WARNING

CALIFORNIA Proposition 65 Warning

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Use of this product may cause exposure to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

For the *Operator's Manual*, the complete warranty details, or to register your product, use the QR code, or visit www.Toro.com.
Pour vous procurer le Manuel de l'utilisateur, des détails complets sur la garantie ou pour enregistrer votre produit, utilisez le code QR ou rendez-vous sur www.Toro.com.



Safety alert; warning
Alerte de sécurité ; avertissement



Read the *Operator's Manual*.
Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.



Keep hands away.
N'approchez pas les mains.



Pick up any debris before mowing.
Ramassez les débris éventuellement présents avant de tondre.



Wear hearing protection.
Portez des protecteurs d'oreilles.



Look behind you when backing up.
Regardez derrière la machine avant de faire marche arrière.



Fire hazard
Risque d'incendie



Toxic gas inhalation hazard
Risque d'intoxication par inhalation de gaz



Thrown object hazard
Risque de projections d'objet



Hot surface/burn hazard
Surface brûlante/risque de brûlure



Keep bystanders a safe distance away from the machine.
Tenez tout le monde à une distance suffisante de la machine.



Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade
Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds, la lame de la tondeuse



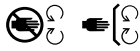
Do not operate the machine unless you are trained.
N'utilisez pas la machine à moins d'avoir les compétences nécessaires.



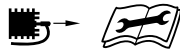
Shut off the engine before leaving the operating position.
Coupez le moteur avant de quitter la position d'utilisation.



Contains lead; do not discard.
Contient du plomb – ne mettez pas au rebut



Stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.



Disconnect the spark-plug wire and read the instructions before servicing or performing maintenance.



Do not operate the machine up and down slopes; operate the machine side to side on slopes.



Do not operate the machine with the deflector up or removed; keep the deflector in place.



Do not operate the machine without the rear-discharge plug or bag in place; do not operate the machine without the side-discharge cover or deflector in place.

Ne vous approchez pas des pièces mobiles ; laissez toutes les protections et tous les capots en place.

Débranchez le fil de la bougie et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.

Ne travaillez pas dans le sens de la pente, mais transversalement.

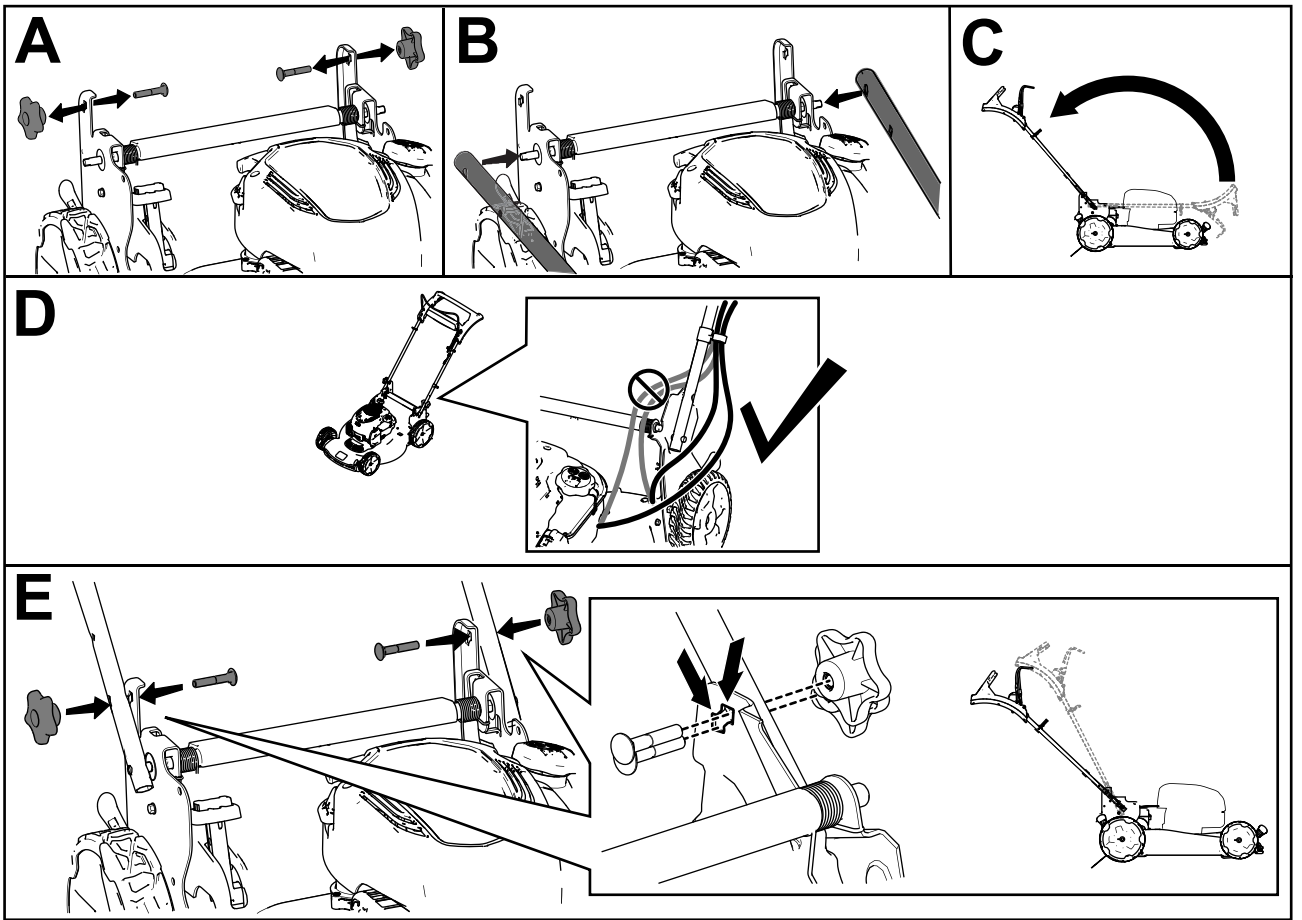
N'utilisez pas la machine avec le déflecteur relevé ou sans le déflecteur ; laissez-le toujours en place.

N'utilisez pas la machine sans l'obturateur de l'éjecteur arrière ou le bac à herbe ; n'utilisez pas la machine sans le couvercle d'éjection latérale ou le déflecteur.

You may also mail us a written request for a printed copy of the product warranty.
Vous pouvez également nous envoyer une demande écrite pour obtenir une copie imprimée de la garantie du produit.

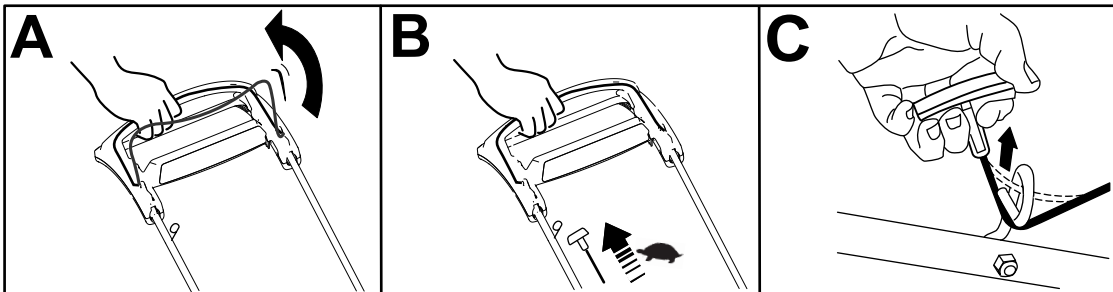


1



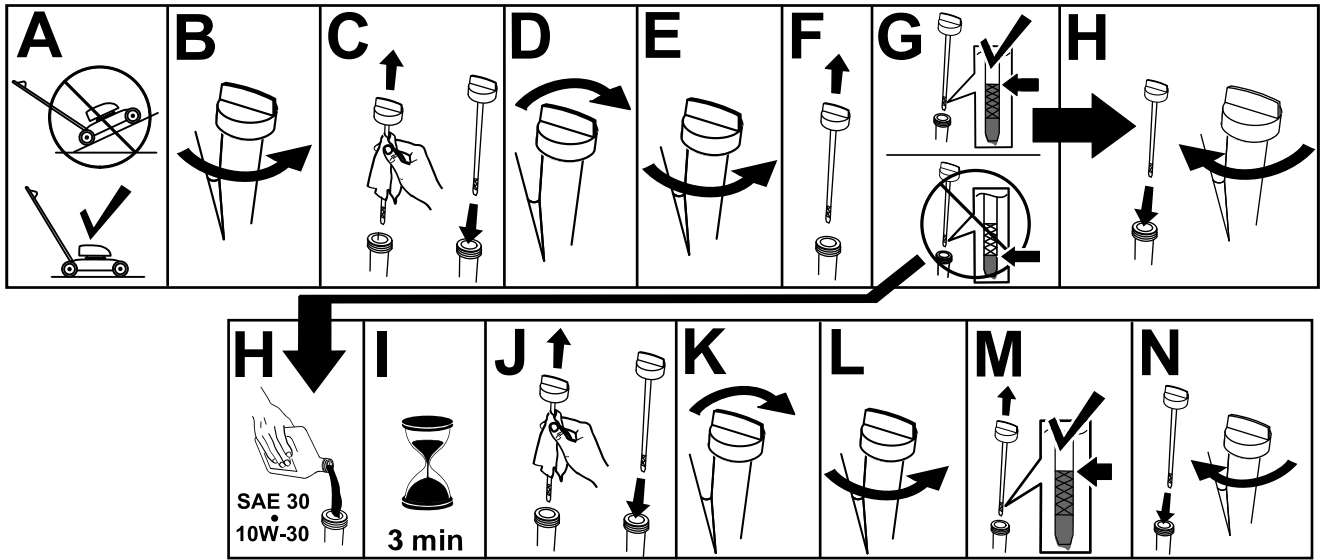
g334082

2



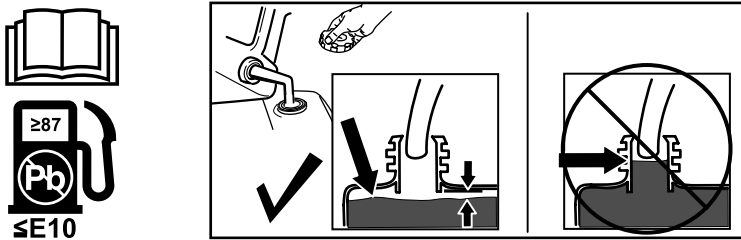
g334093

3



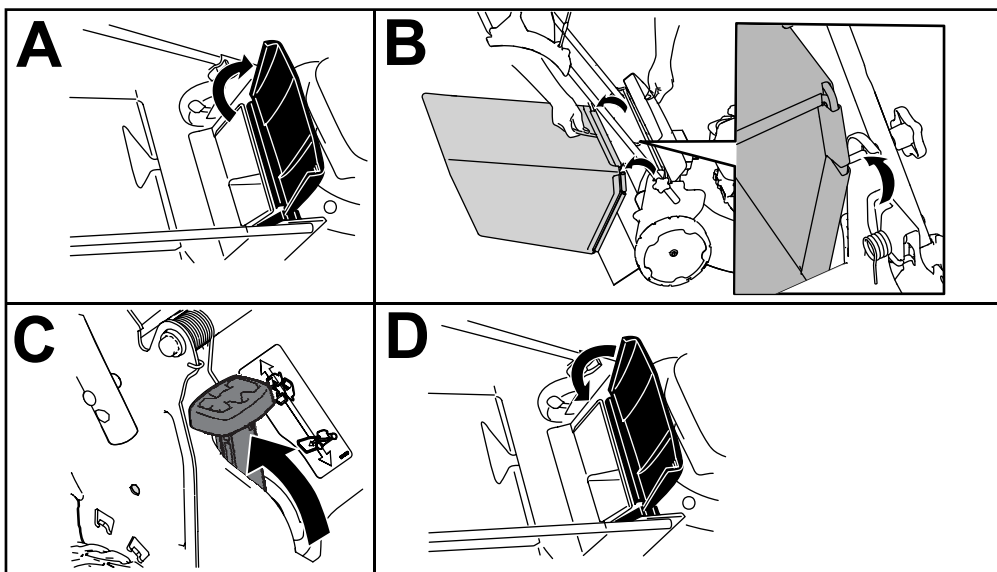
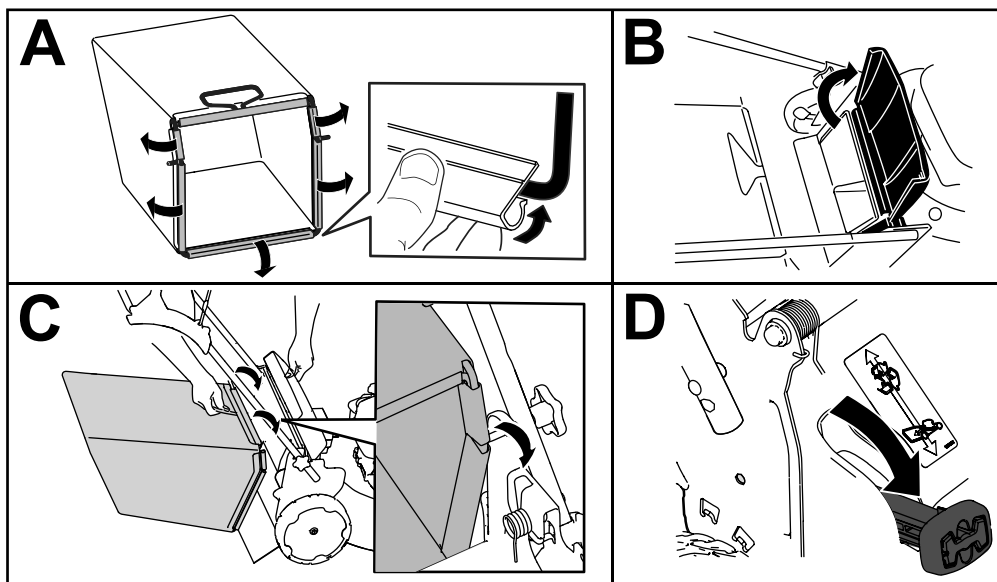
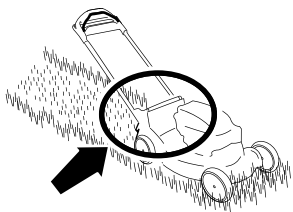
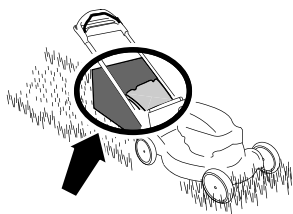
g231765

4



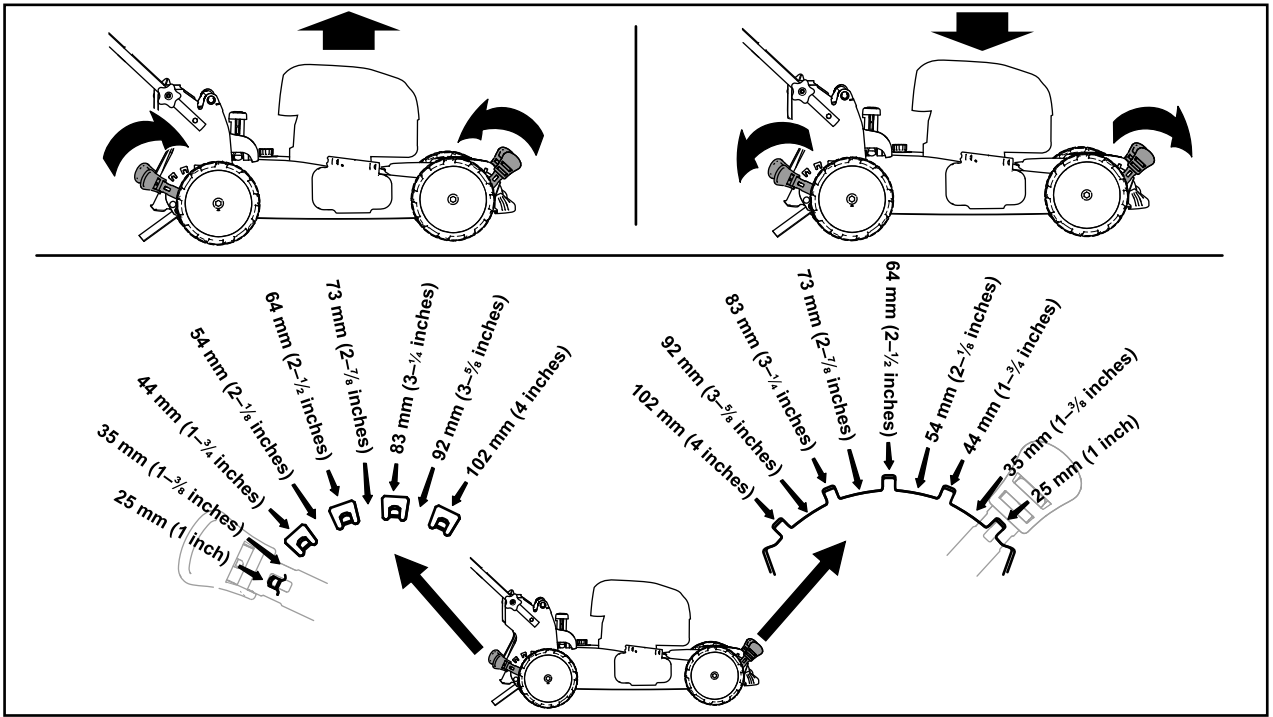
g231763

5

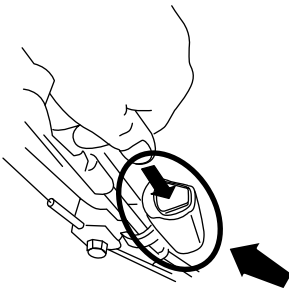


g336139

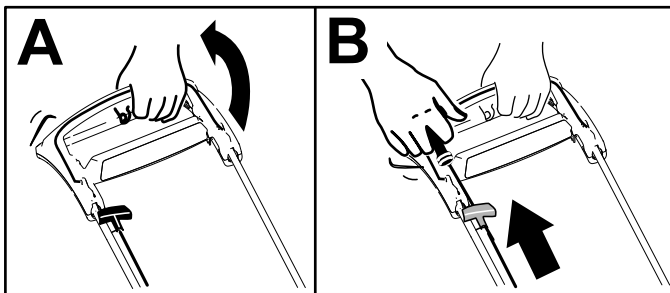
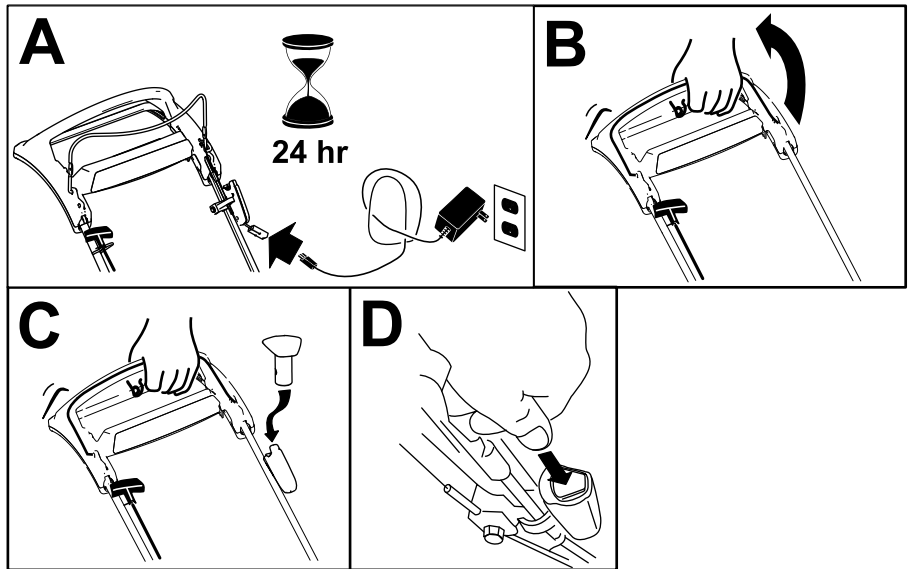
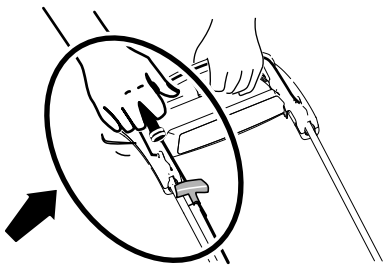
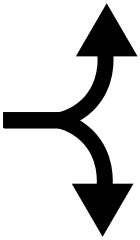
6



g254131

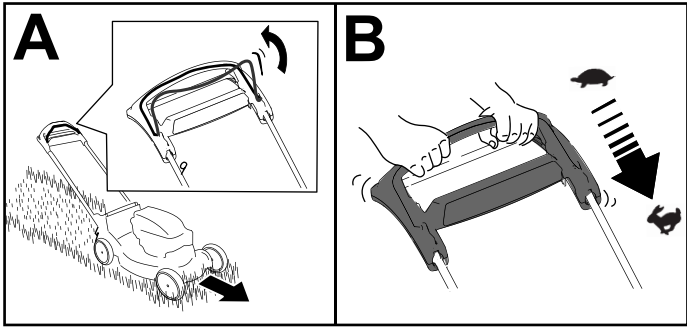


7



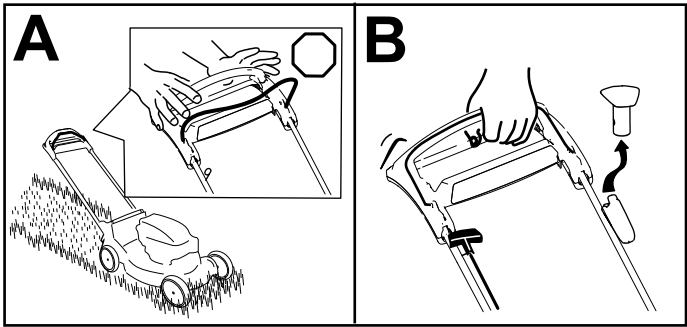
g336400

8



g336401

9



g336402



(CS) Bezpečnostní symbol: výstražná Přecháíte si provozní příručku. Stroj smí používat pouze zaskolené osoby. Nebezpečí zranění odtahujícími předmety. Přiléhající osoby musí vždy zůstat v bezpečné vzdálenosti od stroje. Nebezpečí porážení či amputace rukou nebo nohou začím nohou Nepřibíhajte za se pohybujících částech stroje. Vždy vyčkejte, až se zastaví. Před zahájením opravy nebo údržby odpojte kabel zapojovací kroužek a přetřeste si návod. Před opuštěním místa obsluhy zastavte motor. Před sekáním ze stroje odstraněte veškeré nečistoty. Se strojem nejedzte do svahu ani ze svahu. Po svahu s ním jezděte pouze přistavte. Je vždy vzad se ohlídněte. Nepoužívejte stroj bez upnutí bezpečnostního pásu. Vždy vyčkejte, až se zastaví. Nepoužívejte stroj bez upněného kroužku bočního vyhazovacího otvoru nebo deflektoru. Nebezpečí vzniku požáru Nebezpečí vdechnutí toxických výparů Houčte sádky / nebezpečí popálení Nepoužívejte stroj, když je deflektor zvednutý nebo sejmutý. Deflektor ponechte na přisluhujícím místě. Používejte ochranu sluchu. Pozor na ruce. Obsahujte ruky a nohy. Vždy vyčkejte, až se zastaví. Vždy vyčkejte, až se zastaví. Vždy registrujte svůj výrobek, použijte QR kód nebo navštivte stránky www.Toro.com. Můžete nám také zaslat písemnou žádost o tištěnou kopii záruky na výrobek.

[illegible]

(DE) Sicherheitshinweise, Warnung Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn Sie geschult wurden. Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte Halten Sie Unbeteiligte in einem sicheren Abstand zur Maschine. Schrittz- bzw. Amputationsgefahr an Händen und Füßen beim Schrittmesser Bedienen Sie die Maschine nur mit beiden Händen. Halten Sie sich an die Schutzvorrichtungen ab. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie Kundendienst- oder Wartungsarbeiten ausführen. Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie die Bedieneinheit verlassen. Sammeln Sie Rückstände in einem Behälter auf. Vermeiden Sie das Berühren von beweglichen Teilen und arbeiten Sie mit der Maschine seitlich zum Hand. Schauen Sie nach hinten, wenn Sie rückwärts fahren. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Heckauflageklappe oder den Fangkorb ein. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Seitenausrückabdeckung oder das Ablenkblech ein. Brandgefahr Gefahr durch Einatmen von giftigen Dämpfen Vermeiden Sie das Einatmen von Dämpfen. Vermeiden Sie das Berühren von heißen Oberflächen. Das Ablenkblech hochklappen oder abgenommen ist. Lassen Sie das Ablenkblech montiert. Tragen Sie einen Gehörschutz. Halten Sie die Hände fern. Beiliegend: Nicht wegwerfen Verwenden Sie den QR-Code oder besuchen Sie www.torom.com, um die Bedienungsanleitung bzw. die vollständigen Garantieinformationen zu erhalten, oder um Ihr Produkt zu registrieren. Ein Exemplar der Bedienungsanleitung und ein gedrucktes Exemplar der Produktgarantie erhalten. Senden Sie uns einfach eine schriftliche Anfrage zu.

(ΕΙ) Ειδιοποίηση αδειάζει: προεπιδοτούμενη διαβάσει το Εγχειρίδιο Χειρίστη. Μη χερίζετε το μηχανήνα αν δεν έχετε λάβει σχετική εκπαίδευση. Κίνδυνος εκτόξευσης αντικειμένων. Φροντίστε ώστε οι διερχόμενοι να παραμένουν σε ασφαλή απόσταση από το μηχανήνα. Κίνδυνος κοψίματος/ακρωτηριασμού άνω ή κάτω άκρων από τη λεία δια του χροοκοπτικού σχήματος. Μη πιεράξετε στα κινούμενα μέρη. Βεβαιωθείτε ότι οι κινούμενες μέρη έχουν σταματήσει να κινούνται πριν από την επόμενη χρήση της θέας του. Αποσυνδέστε το καλώδιο του αναφλεκτήρα και διαβάστε τις οδηγίες προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία επισκευής ή συντήρησης. Σβήστε τον κινητήρα προτού απομακρυνθείτε από τη θέα του χειρίστη. Απομακρύνετε τα ξένα σώματα από το έδαφος προτού προβείτε στην κοπή του γορτυ. Μη χερίζετε το μηχανήνα σε ανηφόρες, κατηφορές ή σε κλίσεις που υπερβαίνουν το 15%. Μη χερίζετε το μηχανήνα αν ο έδαφος είναι πολύ υγρό ή αν η αλλη και όχι στεγνή. Αποφύγετε να περπατάτε σε όσες όταν κινείστε με οπισθοπορεία. Μη χερίζετε το μηχανήνα αν το πόμω ή ο σάκος συνέβη απόρριψη δεν είναι στη θέα του. Μη χερίζετε το μηχανήνα αν το καλώδιο ή ο εκτροπέας πλεονικής απόρριψης δεν είναι στη θέα του. Κίνδυνος πυρκαγιάς Κίνδυνος εκτόξευσης τοξικών αερίων. Όρημη επεξεργασία/κίνδυνος εγκαύματος. Κίνδυνος εκτόξευσης των κινούμενων μερών. Αποφύγετε να περπατάτε προς τα εμπρός ή να σπρώξετε. Φροντίστε ώστε ο εκτροπέας να βρίσκεται πάντα στη θέα του. Φορέστε προστατευτικά ακούς. Κρατήστε μακριά τα χέρια σας. Περιέχει μολύβδη. Μη απορριπτείτε. Για το Εγχειρίδιο Χειρίστη, για πλήρη στοιχεία σχετικά με την εγγύηση ή για να δηλώσετε το προϊόν σας μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον κωδικό QR ή να επισκεφτείτε το www.foxgarden.com. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το QR κωδικό για να γράψετε απευθείας μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομίου ή να ζητήσετε γραπτό αντίγραφο της εγγύησης του προϊόντος.

(ES) Aleria de segund; advertencia Lea el Manual del operador. No utilice la máquina a menos que haya recibido formación sobre su uso. Peligro de objetos arrojados Mantenga a otras personas a una distancia prudencial de la máquina. Peligro de corte/desmembramiento de manos o pies, cuchilla del cortacésped No se debe utilizar la máquina sin la protección de la cuchilla. Peligro de incendio Peligro de explosión. Desconecte el cable de la bujía y lea las instrucciones antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. Apague el motor antes de dejar el puesto del operador. Retire cualquier residuo antes de segar. No utilice la máquina en pendientes. Mire detrás al conducir en marcha atrás. No utilice la máquina sin que esté colocado el tapón o la bolsa de descarga trasera; no utilice la máquina sin que esté colocado el deflector o la tapa de descarga lateral. Peligro de incendio Peligro de explosión. No utilice la máquina sin la protección de la bujía. No utilice la máquina con el deflector retirado. Lleve protección auditiva. Mantenga las manos alejadas. Contiene plomo; no tirar a la basura Para obtener el Manual del operador, detalles completos de la garantía, o cualquier otro documento de la compañía, envíe este recibo a la compañía. También puede solicitar por correo una copia impresa de la garantía del producto.

(ET) Ühisühinäre: vabatahts Lugege lahti operatoori juhend. Ärge käsitage seadet, kui teil puudub vastav väljatöötatud. Ülespaikuvate esemete otse Hoidike käiväliselt isiku- ja seadme otsest kasutust. Käte või jalgaide hoiavaavad/amputatsioonid ootid, niimistena Hoidike eemale liikuvatest osadest; hoidike paigaldatuna kõik piirid ja katted. Enne seadme teenindus- või hooldustööde sooritamist ühendage lahti süsteküünla juhe ja lugege lahti kasutusjuhend. Enne töökohta lahkimist lülitage mootor välja. Enne niimist korjake ülles parand. Ärge juhitage seadet kallakult üle alla, et mitte põhjustada mootoris tugevat vibratsiooni. Kui te ei ole kindel, kas saate seadet kasutada seadme laha paigaldatud tagumise väljalaskespistikute või -kottiga, ärge kasutage seadet ilma paigaldatud külmilise väljalaskekatte või deflektorita. Tuleoht Mürisge gaasi sissemingamisega otse Kuum pinda/põletuse otse Ärge kasutage seadet, kui deflektor on ülevälv eemaldatud; hoidike deflektori paigaldatuna. Kandke kuulumiskaitset. Hoidke kaed eemal. Sisalad pliid, ärge visake minema. Et vaadata kaugemale, kandke kaitseprille. Kaitseprillid registreerida oma toode, kasutage kaitseprille kiiresti. Kui kaitseprillid on võetud, võtke need ära. Samuti võlbe te meile e-postiga saatva väljarütkitud tooteгарантиi kirjaltali teile.

[illegible]

(HU) Biztonsági figyelmeztetés Olvassa el a Kezelői kézikönyvet. Ne üzemeltesse a gépet, csak ha kapott erre vonatkozó képzést. Objektumok kidobásának a veszélye Tartsa az arra járókat biztonságos távolságban a géptől. A fűnyíró kés el/levághatja a kezét vagy a lábát. Ne érjen a mozgó alkatrészekhez; tartsa a védelemeket a helyükön. A szervizelés vagy karbantartás meakezdése előtt húzza

[illegible][illegible]

(A) 危険警告 必ず、手配り可能なすべてのオペレーターにマニュアル。適切な言語を渡すこと
に注意してください。 物資が飛ぶべきは危険 周囲の人を十分に遠ざけてください。もし刈込み
刈み刀によって手足や顔などに切創する危険 動作中に近づくかまたは全部のガード
シールを正しく取り付けてください。 保守作業作業前には点火プラグのコードを外し
説明を読んでください。 運転位置を離れる時は、必ずエンジンと停止させてください。 危険な
場所ではエンジンを取り除いて刈込み刀を始末する必要があります。 斜面は上下方向でなく、左右方向
で安全です。 後方提出物づらまたは集積器を確保して取り付けたとき側面方向からカバーまたは
デフラグを取り付け付けてください。 火災の危険 有毒ガスを吸い込む危険 高温度/高温の危険
の危険 デフラグをその位置にセットして、あるいは取り付けられない状態では運転しないでください。
必ず正しく取り付けて運転してください。 脱着保護装置を使用して下さい。 手を近づけないで
ください。 鉛含有物質による放射線技術禁止。 取扱説明書に詳しく記載されています。 製品
の保証。 印刷された製品保証書ご希望の方は、郵便でご連絡ください。

[illegible][illegible]

(LV) Drošības brīdinājums; uzmanību izlasiet operatora rokasgrāmatu. Nedarbīniet mašīnu, ja neesat apmācīts. Mestu priekšmetu risks Lieciet blakus esošajam stāvēd drošā attālumā no mašīnas. Roku vai kāju sagriešanas/sakropļošanas risks ar mašīnu. Mašīna var sākt kustēties, ja jūs neesat pietiekami attālināties. Pirms pārbaudām vai tehniskās apkalpes veikšanas atvienojiet aizdedzes sveces vadu un izlasiet instrukcijas. Pirms došanās prom no ekspluatācijas pozīcijas izslēdziet dzinēju. Pirms pāļaušanas novāciet grūziņus. Nedarbīniet mašīnu uz slīpām virsmām virzienā uz augšu un uz leju; darbīniet mašīnu sāniski slīpām virsmām.

Atbilstot pakujošanas vietai sevīs. Nedarbīniet masīnā, ja aizsmušies izsmuš sprāpūnais vai maiss neatrodas vietā, nedarbīniet masīnu, ja sānu izmērs pārsējs vai deflektors neatrodas vietā. Ugunsbīstamība Toksiksu gāzu ielpošanas bīstamība Karstu virsmu/apdegumu bīstamība Nedarbīniet masīnu ar paceltu vai nopemtu deflektoru; turiet deflektoru vietā. Izsmantojiet dzirdes aizsargus. Netuviniet rokas. Satur svīnu; neizmet Operatora rokasgrāmatas pilnā garantijas informācijai vai, lai reģistrētu savu produktu, izsmantojiet QR kodu vai apmeklējiet www.Toro.com. Jūs varat arī sūtīt mums rakstisku pieprasījumu, lai saņemtu drukātu produkta garantijas kopiju.

(NL) Veiligheidssymbool; waarschuwing Lees de Gebruikershandleiding. Gebruik de machine uitsluitend als u hiervoor opgeleid bent. Maaimachine kan voorwerpen uitwerpen. Houd omstanders op een veilige afstand van de machine. Het maaien kan uw handen en voeten verwonden of afsnijden. Kom niet in de buurt van personen of dieren, zodat alle gevaarspunten duidelijk zijn. Het is niet toegestaan zitten. Koppel de bougiekabel af en lees de instructies voordat u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Zet de motor af voordat u de bestuursdruknoppen verlaat. Raap vuil op voordat u begint te maaien. Gebruik de machine niet op plaatsen waar u rijdt of rijdt op een weg. Het is niet toegestaan de machine achteruitchijgen. Gebruik de machine niet zonder de afsluiter van de achterafvoer of de grasvanger. Gebruik de machine niet zonder de afsluiter van de zijafvoer of de grasegelder. Brandgevaar! Gevaar: inademen van giftig gas Heet oppervlak / hete onderdelen. Het is niet toegestaan de machine te gebruiken als u onder invloed van alcohol of verdovend is; zorg ervoor dat de grasegelder is gemonteerd. Gebruik gehoorbescherming. Houd uw handen uit de buurt. Bevat lood; niet weggegoen Voor de gebruikershandleiding, informatie over de garantie of om uw product te registreren, ga naar www.berkner.nl of contacteer uw dealer. Het is niet toegestaan ons ook schrijven om een e-mail of een briefje van de productgarantie te verkrijgen.

(NO) Sikkerhetsvarsler advarelses Les brukerhåndboken. Bruk ikke maskinen dersom du ikke har fått opplæring. Fare for at gjenstander sløynges gjennom luften fordi andre på trygg avstand fra maskinen. Fare for å kutte hender og føtter i kniven. Hold deg uten bevegelse der. Behold alle skydd og verneplater på plass. Koble fra lennpigglednings og les instruksjonene for du utfører service eller reparasjoner. Ikke bruk maskinen for du er beruset eller du har tatt medisiner som påvirker brukerskillepiller. Ikke gjør maskinen opp og ned skråninger, gjør maskinen på tvers av skråninger. Se bak deg for du rygger. Ikke bruk maskinen uten plugg eller pose for bakre utløp på plass. Ikke bruk maskinen uten deksel eller avleder for sideutkast av søppel. Ikke bruk maskinen med en fullt innstøpt beholder. Ikke bruk maskinen med brannskader. Ikke bruk maskinen med avlederen opp eller fjernet. Hold avlederen på plass. Bruk hørsvelvern. Hold hendene unten. Inneholder byr – må ikke kastes For brukerhåndboken, fullstendig garantiinformasjon, eller for å registrere produktet ditt, gå til www.ryobi.no eller kontakt kundeservice. Les også sendt oss en skriftlig forespørsel om en utskrevet kopi av produktgarantien.

(PL) Przestroga, ośrobinie Przeczytaj instrukcję obsługi. Nie używaj maszyny bez odpowiedniego przeszkolenia. Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów. Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od maszyny. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcicia ręki lub nogi: ostre kosiarki. Nie zbliżaj się do części ruchomych: wszystkie osłony muszą być prawidłowo zainstalowane. Przed serwisowaniem lub przystąpieniem do czynności konserwacyjnych odczekać przed rozpoczęciem pracy. Wyłącz maszynę i odłącz ją od zasilania. Nie używaj operatora wózków. Przed koszeniem zbierz wszystkie odpady. Nie używaj maszyny jeżdżąc w górę i w dół zboczy; prowadź maszynę w lewo i w prawo w poprzek zbocza. Cośaając, patrz na siebie. Zabrania się eksploatacji maszyny bez tylnej osłony wyrzutu lub kosa; nie wolno również korzystać z maszyny bez zamontowanej osłony przedniej. Zagrażenie uduszeniem. Zagrażenie uduszeniem. Nie wdychaj inhalacji gazów toksycznych. Gorąca powierzchnia/ryzyko poparzenia. Zabrania się eksploatacji maszyny, jeżeli deflektor został uniesiony lub zdemontowany; musi on zawsze znajdować się w odpowiednim miejscu. Nosi ochronniki słuchu. Trzymaj ręce z daleka. Zawiera otwór: nie wyrzucać. Aby pobrać instrukcję obsługi, zapoznać się ze szczegółami gwarancji lub zarejestrować produkt, zeskanuj kod QR lub odwiedź www.berkley.com. Możesz również wysłać do nas pismem prośbę o wersję papierową owaranci.

(PT) Alerta de segurança; avise Leia o Manual do utilizador. A máquina só deve ser operada por pessoas com formação para tal. Risco de projeção de objetos Mantenha as pessoas a uma distância segura da máquina. Riscos de corte/desmembramento das mãos ou pés, lâmina do cortador de relva Mantenha-se afastado das peças móveis; mantenha todos os guardados e proteções devidamente montados. Risco de choque elétrico: não toque a lâmina do cortador de relva nem as partes elétricas da máquina elétrica ou manutenção. Desligue o motor antes de abandonar a posição de operação. Recolha quaisquer detritos antes de cortar. Não suba ou desça declives com a máquina a funcionar; mova a máquina de um lado para o outro do declive. Observe a zona atrás de si antes de fazer marcha atrás. Não ponha o cortador a funcionar sem o tampão de descarga traseiro ou o saco no lugar; não utilize o cortador sem o tampão de descarga traseiro ou o saco no lugar. Risco de choque elétrico Risco de inalação de gás tóxico Risco de superfície quente/quemadura não utilize o cortador sem o defletor ou com o defletor levantado, mantenha-o devidamente montado. Utilize proteções para os ouvidos. Mantenha as mãos afastadas. Contém chumbo; não deite fora Para consultar o Manual do Utilizador, visite www.toro.com ou escreva para o departamento de atendimento ao cliente em usa@toro.com ou visite www.toro.com. Também nos pode enviar, por correio, um pedido por escrito de uma cópia impressa da garantia do produto.

(RO) Alertă de siguranță, avertisment Citiți Manualul operatorului. Nu utilizați mașina până ați fost instruit în prealabil. Pericol de obiecte protectate Menineți trecătorii la o distanță sigură față de mașină. Pericol de tăiere/dezmembrare a mâinilor sau picioarelor, lămașă mașină de tuns iarba în-eri-vă de componentele mobile, menineți toate părțile corpului la o distanță sigură de mașină. Pericol de incendiu, nu utilizați mașina în apropiere înaintea de o sursă de foc. Pericol de electrocutare, nu utilizați mașina fără capac de evacuare posterioră sau deflector montate. Pericol de incendiu. Pericol de inhalare gaz toxic Suprafață fierbinte/pericol de arsuri Nu utilizați mașina cu deflectorul ridicat sau îndepărtat; menineți deflectorul în poziție. Pentru protecția mâinilor, utilizați mănușile. Conține plumb; a nu se depune la deșeu. Pentru Manualul de utilizare, consultați manualul de utilizare. Pentru informații despre siguranță, vizitați adresa www.torco.com. Utilizați codul QR sau vizitați www.Torco.com. De asemenea, ne puteți trimite prin poșta o scrisoare de feedback pentru un exemplar tipărit al garanției produsului.

(RU) Символ предупреждения об опасности. Прочтите Руководство оператора. При управлении машиной допускаются только лица, прошедшие специальное обучение. "Существует вероятность выброса предметов". Следите, чтобы поблизости лица находились на безопасном расстоянии. Машина предназначена для травки газонов. Не используйте машину на газонах, расположенных в непосредственной близости от движущихся частям машины, все защитные ограждения и кожухи должны быть на своих местах. Перед ремонтом или проведением технического обслуживания отсоедините провод свечи зажигания и изучите инструкцию по технике безопасности. Не используйте машину на склонах. Перед скашиванием травы соберите весь мусор. Запрещается перемещать машину по склонам вверх и вниз; перемещайте ее только поперек склона. При движении задним ходом смотрите назад. Не эксплуатируйте машину на склонах, превышающих заданные значения. Не используйте машину на склонах, превышающих заданные значения. Не эксплуатируйте машину без установленных на местах крышки бокового выброса или отражателя. Опасность опрокидывания. Опасность выброса токсичных газов. Горячая поверхность / опасность ожога. Запрещается эксплуатировать машину с поднятыми или снятыми отражателем; следите за тем, чтобы отражатель был установлен на машине. Не используйте машину на склонах, превышающих заданные значения. Содержит свинец, не выбрасывать в отходы. Получите Руководство оператора, подробную информацию о гарантийном обслуживании и зарегистрировать изделие можно с помощью QR-кода или на сайте www.berkoff.com. Если вы не можете найти QR-код, обратитесь к своему дилеру. На получение печатной копии гарантии требуется время. Символьный адрес: на получение печатной копии гарантии требуется время.

[illegible]

(SL) Varnostno opozorilo; opozorilo Preberite uporabniški priročnik. Ne uporabljajte stroja, če ga ne tiste usposobljeni. Nevarnost zaradi izmetavanja predmetov Druge osebe morajo biti na varni razdalji od stroja. Nevarnost ureznilin in odrtanj rok ali obraza, rezijo kosilnice Ne približujte se glavnemu delom, poskrbite, da bodo vsa varovalna sredstva v celoti zaprta. Če je potrebno, odstranite vse dodatne delce, ki bi lahko povzročili vzgledne svečke in prebojne navodila. Zaustravitve motorja, preden zapustite stroj za upravljanje. Pred končno poborito drobit. Stroj ne uporabljate po klancih ali drugih delcih, ki so prisotni v okolici. Če se pojavijo težave, ustavite uporabo stroja. Ne uporabljajte stroja brez nameščenega čepa ali vrečke za zadnji izpušč.
Ne uporabljajte stroja brez nameščenega pokrova ali obojnika stranskega izpušča.
Nevarnost požara Nevarnost valnivanja stрупnih plinov Vrčica površina nevarnost
Varnostni ukrepi Pri uporabi stroja držite roke v dveh metrih oddaljenosti od stroja na svojem mestu. Nosite zaščito za sluh. Ne približujte rok. Vsebuje sminec, ne odlagajte Ce potrebujete Priročnik za upravljanje, podrobne garancijske določile ali se želite registrirati izdelke, uporabite kod QR ali obiščite www.Toro.com. Pišete

SV Säkerhetsvarning, varning. Läs bruksanvisningen. Använd inte maskinen om du inte har genomgått utbildning. Risk för utsläpp av föremål. Hall kringstannas på grund av avstånd från maskinen. Varning för utsläpp/avsläpning för händer och fötter. Gräsklipparparkiv Hall avstängd till flykande delar och se till att alla skydd sitter på plats. Koppla bort tändkabeln och lås anvisningsarna innan du utför service eller underhåll. Stänga av motorn innan du kliver ur förarsätet. Plöcka bort skräp innan du börjar klippa. Kör inte maskinen uppför och nedför sluttningar, utan från sida till sida. Titta alltid bakåt när du backar. Använd alltid säkerhetsbälte. Använd alltid säkerhetsbälte och uppmärksam på på plats. Använd inte maskinen om inte sidoutkastsskyddet eller gräskärlaren är på plats. Brandrisk Risk för inandning av giftig gas. Het ytareal för brännadkor. Kör inte maskinen med gräskärlaren upplyft eller borttagen – håll gräskärlaren på plats. Använd hörselskydd. Hall handena borta. Innehåller bly; får inte kastas i hushållssoppor. Använd QR-koden eller besök www.1ner.com om du vill få tillgång till bruksanvisningen, se fullständig information om garantier eller registrering i produkt. Du kan även skicka en skriftlig begäran till oss om en tryckt kopia av produktmanualen.

[illegible][illegible]

(AR) التنبؤ بالخطر السالمية: تحديد **OR** لنقص التمثيل الغذائي في نقص التمثيل الغذائي ما بين مذكرات التحليل الخاص بالمرض المقفولة. حافظ على وجود مسافة كافية بين الألفا والأشياء المحيطة به في النقص الخطر قبل أن قطع الدين أو القديم، سلاح الجوارزة (في بعيدا عن الأجزاء المقفولة) وحافظ على وجود جميع أدوات الوقاية والحماية في مكانها. حافظ سلامة مذكرات التحليل في التحليلات قبل إجراء الخدمة أو أعمال الصيانة. كل تغييرات تشغيل الحزن قبل مغادرة مكان التشغيل. كل زيادة في تيرسات قبل البدء بالبحر. كل تغييرات معدة ونزولا على المحدثات، بل غفها بين زيارات العمل إلى آخر العمل المحدث. عند خلك عند الرجوع إلى الخطف. لا نقص تشغيل الدين أو تركيب الجزء، أو الخصبة الخطية الخاصة بالنفري في مكانها، لا نقص تشغيل الدين أو وجود الخطف الجاني أو أدة الانحراف الخاصة بالنفري في مكانها. خسر شوب الحريق عند استنشاق الأجزاء الخطية. خطر التماسك الساكنة، الحروق. كل نقص تشغيل الألة مع توعية أدة الانحراف إلى الأمام إلى أعلى أو إلى الخلف أو الرصاص: حافظ على أدة الانحراف في مكانها. أروا وإقالت الدين: حافظ على الدين بعيدا عن يديك عن الرصاص: لا تخلصه من اليد للخطف أو تفاصيل الماكينة الخاصة بتشغيل التماسك الخاص مع استدمع من قبل طبيب كذبة، خطف سطحية مع. ضمان الماكينة ممكن إذا ما استندت على أول طلب كذبة، خطف سطحية مع. ضمان الماكينة

[illegible]

(P)सुक्का चेतावनी: चेतावनी संचालक मंत्रालय पढ़ें। जब तक आप पराश्रित नहीं होते, तब तक मशीन न चलाएं। फंकी गयी वस्तु से होने वाले खरारे पानी के लोहा को मशीन से सुकाने वाली मशीन पर खड़ा करें। हाथ या पैरों/वस्त्र/चप्पल का खतरा, घास काटने वाली मशीन का ब्लेड गंभीरता से ठोकरें, सही गाइड और डाटा उचित स्थिति पर रखें। सुरक्षित या खराब करने से पहले संपूर्ण-पूरा तार को बाहर निकालें और निश्चित पढ़ें। ऑपरटिंग सुविधा छोड़ने से पहले इन्जन बंद करें। कड़ाई से पहले किसी परवाना के मसले को साइड डू मशीन को उड़-खाड़ दलाना पर संचालित न करें; दलाना पर मशीन को साइड डू साइड संचालित करें। फंकी करते समय अपने पीछे पढ़ें। रियर-डिफेंस पंख या थैले के बर्तन मशीन न चलाएं; साइड-डिफेंस पंख और या डीफेंसकर पंख पर मशीन न चलाएं। आग का खतरा वषिष्कृत गैस और खींचने से खतरा गमन सहाज/जनेन का खतरा डीफेंसकर के उपर की स्थिति में होने या निकलने जगह पर मशीन न चलाएं। डीफेंसकर सही स्थान पर चलाएं। शरणा सुक्का पढ़नी। हाथ पंख पर रखें। इस में सीसा होता है; फंकी नहीं मंत्रालय के लिए, बारटी बरियन करें। अपने उपकरण को पंजीकृत करने के लिए, क्यूआर कोड का उपयोग करें, या

www.Toro.com आप उत्पाद वारंटी की मुद्रित प्रतिलिपि के लिए हमें लिखित अनुरोध भी मेल कर सकते हैं।

[illegible][illegible][illegible]

(SR) Безбедносно упозорење: упозорење Прочитајте кориснички приручник. Немојте док рукujete машином ако нисте прошли обуку. Опасност од одбаченог предмета Посматрајте треба да буду на безбедној удаљености од машине. Опасности од посекотина/откидања шаке или стопала, сечиво косилице Не приближавајте се покретним деловима, а штитици и маси треба да буду постојано покривени. Не додирујте пројектор, а не додирујте прикључке или обављања одржавања. Искључите машину пре него што напустите положај оператора. Покупите предмете пре кошева. Немојте да рукujete машином узбрдо и низбрдо: на косинама машину користите бочно. Гледајте иза себе док се крећете унапред. Немојте да рукujete машином без постављеног поклопка за одржавање места или док се не постави заштита за главу. Опасност од поклопка Опасност од поклопка Опасност од поклопка Опасност од поклопка Опасност од удаљена отворног шака Опасност од врху/е површине/опекотина Немојте да рукujete машином са подигнутим или уклоненим дефлектором; држите дефлектор на месту. Носите заштиту за слух. Не приближавајте руке. Садржи опово; немојте да одлажете За приручник за оператора, комплетне детаље о гаранцији и другим релевантним информацијама посетите www.Toro.com. Можемо такође да нам пошаљете е-поруку како бисмо затражили штампани примерак гаранционог производа.

[illegible]

(УК) Попередження про небезпеку, застереження. Ознайомтеся з «Інструкцією з експлуатації». Не експлуатуйте газонокосарку без належної підготовки. НЕБЕЗПЕКА! Можливі виконання сторонніх предметів. Слідкуйте за тим, щоб не потрапляли в зону обертання колеса на частині, що знаходяться над ним. Небезпека або травматичної ампутації кінцівок нижче коліс. Тримайтеся на безпечній відстані від рухомих частин машини, всі зазначені огороження та кожухи мають бути на своїх місцях. Перед ремонтом або технічним обслуговуванням вимкніть двигун, відключіть його від мережі живлення. Перед тим, як покинути робоче місце, вимкніть двигун. Перед початком роботи зберіть усі сміття. Під час роботи на схилі слід рухатися вперед схилу, а не проти нього знову або знов. Дивіться позад себе, коли рухаетесь назад схилу. Не експлуатуйте газонокосарку без встановленої кришки або димпектора на бічній частині трави. Небезпека загоряння. Небезпека вдихання токсичних газів. Гаряча поверхня/небезпека опіку. Не експлуатуйте газонокосарку, коли димпектор закритий. Не експлуатуйте газонокосарку, коли димпектор закритий. Не зачіпайте організм слуху. Не торкайтесь руками. Міститься свинець, не викидайте у звичайне сміття. Для того, щоб отримати настанову з експлуатації, повні умови гарантійного обслуговування або зареєструвати свій продукт, використовуйте електронний лист, який ви отримали разом з газонокосаркою, або заповніть письмовий запит, щоб отримати друковану версію гарантійного талону на товар.

(VI) Cảnh báo an toàn cảnh báo Vui lòng đọc Hướng dẫn Vãn hành. Không vãn hành máy an toàn chưa được đào tạo. Ngay cư vãng vật Những người dùng người phải cách máy một khoảng cách an toàn. Ngay cư vì cắt/cắt chân hoặc tay, ngay khi cắt Trành xa các bộ phận đang chuyển động; giữ người vãn từ tay của tất cả các bộ phận báo về và dừng lại ngay khi dừng các hướng dẫn của cảnh báo khi bắt đầu hoặc dừng hoạt động của báo từ tất động động và rời khỏi vãn hành cảnh báo trước khi bắt đầu. Khi chuyển máy lên dốc và xuống dốc; di chuyển máy trở nên ngang bằng khác trên các sườn dốc. Quan sát phía sau khi bạn lùi lại. Không vãn hành máy nếu thiếu hiểu hoặc từ xa phía sau; không vãn hành máy nếu thiếu hiểu làm lệch hoặc nắp ở cảnh bên. Ngay cư hóa học Ngay cư hít phải khí động Ngay cư bề mặt nóng/cháy Không vãn hành máy nếu bạn làm lệch động ở vị trí hướng dẫn làm lệch bị tháo khỏi máy; giữ người vãn từ tay của bộ làm lệch. Sử dụng thiết bị bảo vệ mắt và quần áo bảo hộ. Không vãn hành máy nếu bạn không hiểu hướng dẫn của cảnh báo Vãn hành, chỉ tiết báo hành đã đủ hoặc để đăng ký sản phẩm của bạn, hãy sử dụng mã QR hoặc truy cập vào www.Toro.com. Quy khách cũng có thể gửi vãn hành câu qua đường bưu điện cho chúng tôi để lấy tờ báo hành sản phẩm an toàn.